

3216 Biel/Bienne–Solothurn–Biel/Bienne (Aarefahrt/L'Aar)**Sommer vom 4 Mai–29 Sep**
Été du 4 mai–29 sep

	32	34	36	38
	✕ ¹²	✕ ¹³	✕	✕
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	10 9 10	12 10	10 15 10	
Nidau (Schiff)	9 20	12 20	15 20	
Port	9 25	12 25	15 25	
Brügg (Schiff)	9 50	12 50	15 50	
Büren (Schiff)	10 25	13 25	16 25	
Grenchen (Schiff)	10 50	13 50	16 50	11 20 10
Altreu	11 15	14 15	17 15	12 04 5
Solothurn (Schiff)	o 10 11 55	14 55	10 17 55	11 21 30

	31	33	35	37
	✕ ¹²	✕ ¹³	✕	✕
Solothurn (Schiff)	9 10	10 12 10	10 15 10	11 19 00
Altreu	9 50	12 50	15 50	19 45
Grenchen (Schiff)	10 10	13 10	16 10	11 20 10
Büren (Schiff)	10 40	13 40	16 40	
Brügg (Schiff)	11 12	14 12	17 12	
Port	11 20	14 20	17 20	
Nidau (Schiff)	11 40	14 40	17 40	
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	o 11 55	10 14 55	10 17 55	

Herbst ⑥, ⑦ vom 5–20 Okt
Automne ⑥, ⑦ du 5–20 oct

	32	34
	✕ ¹²	✕ ¹³
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	9 10	12 10
Nidau (Schiff)	9 20	12 20
Port	9 25	12 25
Brügg (Schiff)	9 50	12 50
Büren (Schiff)	10 25	13 25
Grenchen (Schiff)	10 50	13 50
Altreu	11 15	14 15
Solothurn (Schiff)	o 11 55	14 55

	31	33
	✕ ¹²	✕ ¹³
Solothurn (Schiff)	9 10	12 10
Altreu	9 50	12 50
Grenchen (Schiff)	10 10	13 10
Büren (Schiff)	10 40	13 40
Brügg (Schiff)	11 12	14 12
Port	11 20	14 20
Nidau (Schiff)	11 40	14 40
Biel/Bienne (Schiff/bateau)	o 11 55	14 55

- 10 ②–⑦ sowie 10 Juni
 ②–⑦ ainsi que 10 juin
 11 ③ ohne 31 Juli
 ③ sauf 31 juil
 12 Frühstückfahrt
 13 Mittagsfahrt

Für **Gruppen und Gruppen mit Rollstühlen** vorherige Zusage durch die Betriebsleitung unerlässlich ☎ 032 329 88 11
 Pour les **groupes et les groupes avec des chaises roulantes**, autorisation préalable de la Direction indispensable ☎ 032 329 88 11

✕ Restaurant
 Frühstück, Snacks und Essen bitte bis Vortag reservieren
 Petit-déjeuner, snacks et diner, réservation la veille

Billette auf allen Schiffen erhältlich
 Vente des billets sur tous les bateaux

Nur eine Klasse
 Classe unique

Velotransporte sind nur bedingt möglich
Transport des vélos en nombre limité

☒ Nicht alle Kurse, Voranmeldung erforderlich/Pas toutes les courses, annonce préalable requise (48h)
 ☎ 032 329 88 11

BSG, Biel/Bienne
 ☎ 032 329 88 11
 Fax 032 322 33 25
 www.bielерsee.ch
 info@bielersee.ch